

SEDEA®

Votre environnement **connecté et sécurisé**

FR

EN

DE

ES

NL

IT

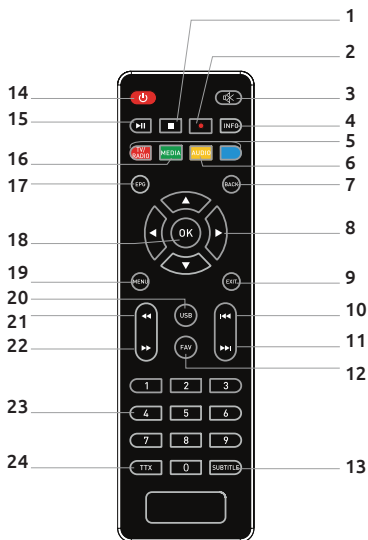
PT



Installation rapide

no-QS-646700-2101

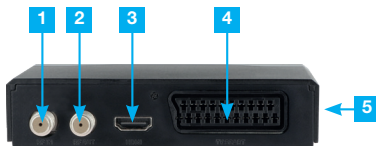
Vous avez la possibilité de télécharger la notice d'utilisation complète sur
<https://www.sedea-pro.fr/support-technique/>



1. STOP
2. RECORD : Enregistrer le programme TV en cours (Si disque dur ou clé USB connecté(e))
3. MUTE (Eteindre/mettre en marche le son)
4. INFO (Appuyez pour obtenir des informations sur la chaîne actuelle)
5. Boutons ROUGE/VERT/JAUNE/ BLEU (Permettent d'exécuter des fonctions dans les menus)
6. AUDIO (Sélectionnez le mode audio et la piste audio)
7. BACK : Permet de revenir à la chaîne précédente
8. Boutons de navigation (Haut, Bas, Droite, Gauche) : permet de naviguer dans les menus. Les boutons "Haut" et "Bas" permettent également de changer les chaînes. Les boutons "Gauche" et "Droite" permettent de régler le volume
9. EXIT (Sortie du menu)
10. RETOUR (Fichier précédent)
11. SUIVANT (Fichier suivant)
12. FAV (Ouvrir la liste des favoris)
13. SOUS-TITRES (Sous-titres On/Off)
14. ON/OFF (allume le STB et mettez-le en veille)
15. Lecture/ PAUSE (Pause / Activation direct différé)
16. MEDIA (Entrez dans le menu Enregistrements)
17. EPG (Ouvrez le menu du guide électronique des programmes)
18. Bouton OK (Confirmer une sélection dans un menu)
19. Menu : Ouvrir et fermer l'écran de menu ou revenir au menu précédent
20. USB (Entrez dans le menu multimédia)
21. Appuyez sur cette touche pour rembobiner la lecture
22. Appuyez sur la touche FWD pour avancer rapidement la lecture
23. Saisie numérique (Entrez les valeurs numériques et sélectionnez une chaîne en entrant directement son numéro)
24. TTX : Télétex (Si disponible sur la chaîne en cours)



- 1 - Connecteur USB (entrée/sortie)
- 2 - Voyant (rouge : veille / vert : en fonctionnement)
- 3 - Affichage du numéro de chaîne, affichage des fonctions (menu...)
- 4 - Boutons changement de chaîne et ON / OFF

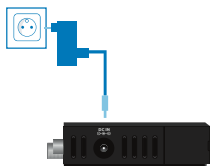


- 1 - Entrée du signal satellite
- 2 - Sortie du signal satellite (ex : pour branchement second récepteur)
- 3 - Sortie HDMI TV
- 4 - Sortie Péritel TV
- 5 - Entrée alimentation : adaptateur secteur fourni (12 Vcc / 1A)

Guide d'installation rapide

Installation

1. Branchez le décodeur sur une prise électrique à l'aide de l'adaptateur secteur.



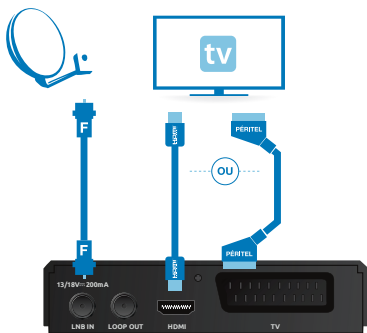
2 - **Parabole (RF IN)** : Utilisez un câble coaxial équipé de fiches «F» pour relier le récepteur à l'antenne satellite.

3 - **Téléviseur** : Utilisez un cordon HDMI ou un cordon Péritel pour relier le récepteur à votre téléviseur. *Attention :*

la résolution HD (haute définition) ne sera obtenue qu'avec un cordon HDMI.

INSTALLATION 1 SATELLITE

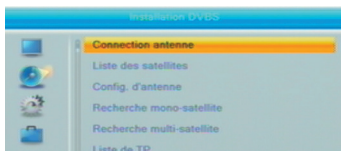
1 - Appuyez sur la touche «**MENU**» pour entrer dans le menu principal.





2 - Appuyez sur la touche «HAUT» ou «BAS» pour mettre en évidence «**Installation**», appuyez sur la touche «DROITE» pour entrer dans le sous menu.

3 - Appuyez sur le bouton «OK» pour entrer dans le menu «**Installation DVBS**».



4 - Appuyez sur la touche OK pour entrer dans le menu «**Connexion antenne**»

5 - Appuyez sur la touche «GAUCHE» ou «DROITE» pour sélectionner : «**Antenne fixe**».

6 - Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir de ce menu.

7 - Appuyez sur la touche «HAUT» ou «BAS» pour sélectionner : «**Liste des satellites**» puis appuyez sur la touche OK pour entrer dans ce menu.

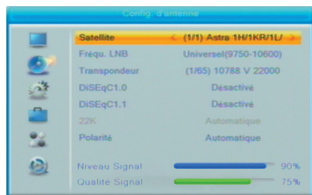
8 - Appuyez sur la touche «haut» ou «bas» puis sur le bouton «**OK**» pour sélectionner le satellite à installer (exemple ci-dessous : Satellite Astra).



9 - Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir de ce menu.

10 - Appuyez sur la touche «HAUT» ou

«BAS» pour sélectionner : «**Config. d'antenne**» puis appuyez sur la touche OK pour entrer dans ce menu.



- **Satellite** : choisissez le satellite

- **Fréq. LNB** : il est conseillé de conserver le réglage «Universel»

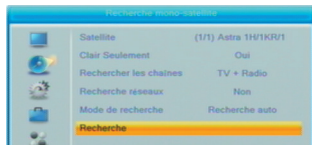
- **Transpondeur** : utilisez les touches «GAUCHE» et «DROITE» pour tester le signal (niveau et qualité) de réception de votre parabole sur plusieurs transpondeurs.

- **DiSEqC** : non utilisé pour la réception d'un seul satellite

- **Polarité** : il est conseillé de conserver le réglage «Automatique»

11 - Appuyez sur la touche **EXIT** pour sortir de ce menu.

12 - Appuyez sur la touche «HAUT» ou «BAS» pour sélectionner : «**Recherche mono satellite**» puis appuyez sur la touche OK pour entrer dans ce menu.



- **Satellite** : choisissez le satellite.

- **Clair seulement** : choisissez «OUI» pour mémoriser les chaînes gratuites uniquement ou «NON» pour mémoriser toutes les chaînes.

- **Rechercher les chaînes** : TV+Radio / Chaînes TV uniquement / Chaînes radio uniquement.

- **Recherche réseaux** : recherche ou non des réseaux NIT.

- **Mode de recherche** : choisissez le mode de recherche des chaînes. Automatique, Pré-configurée (recherche des transpondeurs en mémoire uniquement) ou Scan précis (scan réel de toutes les fréquences). Il est conseillé de conserver le mode «**Automatique**».

Une fois ces réglages effectués, descendez sur «**Recherche**» puis appuyez sur la touche OK pour lancer la recherche des chaînes.

Une fois la recherche terminée, appuyez sur la touche OK puis sur la touche EXIT pour sortir du menu.

Caractéristiques techniques

Tuner numérique

- Réception : DVB-S2
- Bande de fréquence : 950 - 2150 MHz
- Démodulation : QPSK, 8PSK
- Commande LNB : 22 kHz, 13 / 18V

Alimentation

- Modèle : HJ-AD12-120100E
- Tension d'entrée : 100-240 V~
- Fréquence du CA d'entrée : 50/60Hz
- Tension de sortie : 12.0 V CC
- Intensité de sortie : 1.0 A
- Puissance de sortie : 12.0 W
- Rendement moyen en mode actif : 83.0 %
- Rendement à faible charge (10%) : 74.4 %
- Consommation électrique hors charge : 0.07 W

Audio / Vidéo

- Décodeur vidéo : MPEG-1, MPEG-2 MP@HL, H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP, VC-1
- Décodeur audio : AAC/AC3/PCM
- Sortie vidéo : 4:3/16:9/Auto
- Résolution vidéo : 1920*1080

Dimensions

- 125 x 90 x 27 mm

Recyclage

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2012/19/UE. Cela signifie que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers.



Garantie

La garantie de votre appareil et ses accessoires se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat. Les pièces détachées pour cet appareil sont au moins disponibles pendant toute la durée de la garantie.

Déclaration de conformité



Le soussigné, SEDEA, déclare que l'équipement radioélectrique du type récepteur satellite est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.sedeapro.fr/support-technique/>

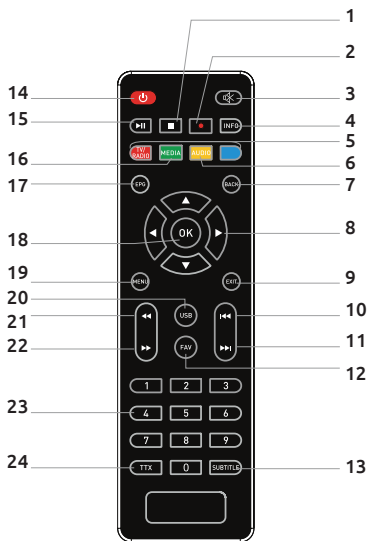
Précautions d'utilisation

- L'appareil doit être éteint avant de retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation mais en saisissant l'adaptateur secteur.
- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Débranchez l'appareil avant tout nettoyage. Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec et évitez l'usage d'aérosols.
- Utilisez cet appareil uniquement dans des climats modérés. évitez les climats tropicaux et particulièrement humides.
- Prévoir un emplacement d'installation accessible.



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

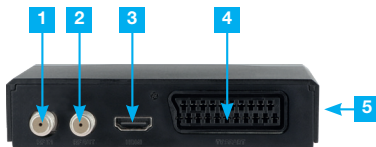
You have the possibility to download the complete operating instructions at <https://www.sedea-pro.com/support-technique/>



1. STOP
2. RECORD : Record the current TV programme (If hard disk or USB key connected)
3. MUTE (Turning the sound off/on)
4. INFO (Press to get information on the current channel)
5. RED/GREEN/YELLOW/BLUE buttons (To perform functions in menus)
6. AUDIO (Select audio mode and audio track)
7. BACK : Returns to the previous channel
8. Navigation buttons (Up, Down, Right, Left): Used to navigate through the menus. The "Up" and "Down" buttons can also be used to change channels. Left" and "Right" buttons are used to adjust the volume
9. EXIT (Exit from the menu)
10. RETURN (Previous file)
11. NEXT (Next file)
12. FAV (Open Favourites list)
13. SUBTITLES (Subtitles On/Off)
14. ON/OFF (switch the STB on and put it in standby)
15. PLAY/PAUSE (Pause / Delayed direct activation)
16. MEDIA (Enter the Recordings menu)
17. EPG (Open the menu of the electronic programme guide)
18. OK button (Confirm a selection in a menu)
19. Menu : Open and close the menu screen or return to the previous menu
20. USB (Enter the multimedia menu)
21. Press this button to rewind the playback
22. Press the FWD button to fast-forward playback
23. Numeric input (Enter numeric values and select a channel by directly entering its number)
24. TTX : Teletext (If available on the current channel)



- 1 - USB connector (input/output)
- 2 - Indicator light (red : standby / green : in operation)
- 3 - Channel number display, function display (menu...)
- 4 - Channel change and ON / OFF buttons

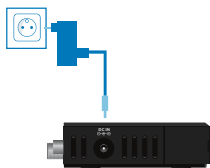


- 1 - Satellite signal input
- 2 - Satellite signal output (example : for connection of a second receiver)
- 3 - HDMI TV output
- 4 - Scart TV output
- 5 - Power input : AC adapter supplied (12Vdc / 1A)

Quick installation guide

Installation

1. Connect the decoder to an electrical outlet using the AC adapter.



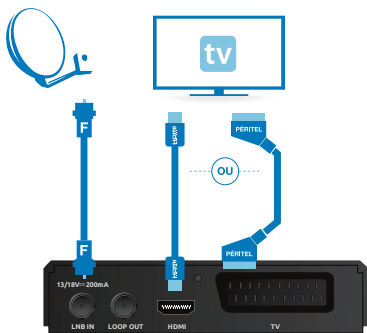
2 - **Dish (RF IN)** : Use a coaxial cable with «F» plugs to connect the receiver to the satellite dish.

3 - **Television** : Use an HDMI or SCART cord to connect the receiver to your television. *Attention : HD resolution*

(high definition) will only be obtained with an HDMI cable.

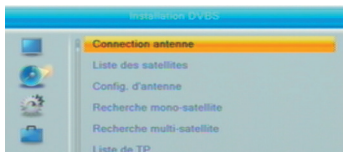
INSTALLATION 1 SATELLITE

1 - Press the «**MENU**» button to enter the main menu.





- 2 - Press the «UP» or «DOWN» button to highlight «**Installation**», press the «RIGHT» button to enter the submenu.
- 3 - Press the «OK» button to enter the «**DVBS Installation**» menu.

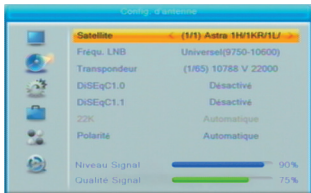


- 4 - Press the OK button to enter the «**Antenna connection**» menu.
- 5 - Press the «LEFT» or «RIGHT» button to select : «**Fixed antenna**».
- 6 - Press the **EXIT** key to exit this menu.
- 7 - Press the «UP» or «DOWN» button to select : «**Satellite List**» and then press the OK button to enter this menu.
- 8 - Press the «up» or «down» button and then the «**OK**» button to select the satellite to be installed (example below : Satellite Astra).



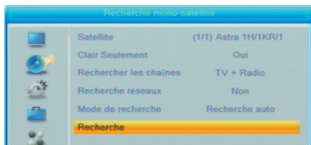
- 9 - Press the **EXIT** key to exit this menu.
- 10 - Press the «UP» or «DOWN» button to select : «**Antenna Setup**» and then

press the OK button to enter this menu.



- **Satellite** : choose the satellite
- **Frequ. LNB** : it is advisable to keep the «Universal» setting.
- **Transponder** : use the «LEFT» and «RIGHT» buttons to test the signal (level and quality) of reception of your dish on several transponders.
- **DiSEqC** : not used for single satellite reception
- **Polarity** : it is advisable to keep the setting «Automatic»

- 11 - Press the **EXIT** key to exit this menu.
- 12 - Press the «UP» or «DOWN» button to select : «**Search mono satellite**» and then press the OK button to enter this menu.



- **Satellite** : choose the satellite.
- **Clear only** : choose «YES» to store free channels only or «NO» to store all channels.
- **Search for channels** : TV+Radio / TV channels only / Radio channels only.

- **Network research** : whether or not to search for NIT networks.

- **Search mode** : Choose the channel search mode. Automatic, Pre-configured (search for transponders in memory only) or Precise Scan (actual scan of all frequencies). It is advisable to keep the «**Automatic**» mode.

Once you have made these settings, scroll down to «**Search**» and press the OK button to start channel search.

When the search is complete, press the OK key and then press the EXIT key to exit the menu.

Technical data

Digital tuner

- Reception : DVB-S2
- Frequency band : 950 - 2150 MHz
- Demodulation : QPSK, 8PSK
- LNB control : 22 kHz, 13 / 18V

Power supply

- Model: HJ-AD12-120100E
- Input voltage: 100-240 V~
- Input AC frequency: 50/60Hz
- Output voltage: 12.0 V CC
- Output current: 1.0 A
- Output power: 12.0 W
- Average efficiency in active mode: 83.0 %
- Efficiency at low load (10%): 74.4 %
- Power consumption without load: 0.07 W

Audio / Video

- Video decoder : MPEG-1, MPEG-2 MP@HL, H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP, VC-1
- Audio decoder : AAC/AC3/PCM
- Video output : 4:3/16:9/Auto
- Video resolution : 1920*1080

Dimensions

- 125 x 90 x 27 mm

Recycling

This symbol on the product, its accessories or documentation indicates



that the product complies with European Directive 2012/19/EU. This means that neither the product nor its used electronic accessories may be disposed of with other household waste.

Warranty

The warranty for your appliance and its accessories complies with the legal provisions at the date of purchase. Spare parts for this appliance are at least available for the duration of the warranty.

Declaration of conformity

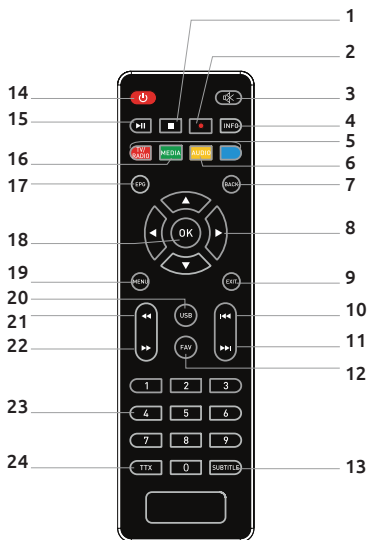
The undersigned, SEDEA, declares that the radio equipment of the satellite receiver type complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address : <https://www.sedea-pro.com/support-technique/>



Precautions for use

- The unit must be switched off before removing the power cord from the mains socket.
- Never unplug the machine by pulling on the power cord but by grasping the AC adapter.
- Do not allow children to use the machine unsupervised.
- Unplug the machine before cleaning. Clean only with a soft dry cloth and avoid the use of aerosols.
- Avoid tropical climates and particularly humid climates.
- Provide an accessible installation location.

Sie haben die Möglichkeit, die komplette Betriebsanleitung herunterzuladen unter <https://www.sedea-pro.com/support-technique/>



1. STOPP
2. RECORD : Aufnahme des aktuellen TV-Programms (wenn Festplatte oder USB-Stick angeschlossen)
3. MUTE (Ausschalten/Einschalten des Tons)
4. INFO (Drücken, um Informationen über den aktuellen Kanal zu erhalten)
5. RED/GREEN/YELLOW/BLUE-Tasten (Zum Ausführen von Funktionen in Menüs)
6. AUDIO (Auswahl des Audiomodus und der Audiospur)
7. BACK : Kehrt zum vorherigen Kanal zurück
8. Navigationstasten (Auf, Ab, Rechts, Links): Ermöglicht das Navigieren durch die Menüs. Mit den Tasten "Up" und "Down" können Sie auch den Kanal wechseln. Mit den Tasten "Links" und "Rechts" kann die Lautstärke eingestellt werden
9. EXIT (Verlassen des Menüs)
10. RETURN (Vorherige Datei)
11. NEXT (Nächste Datei)
12. FAV (Favoritenliste öffnen)
13. SUBTITLES (Untertitel ein/aus)
14. ON/OFF (schaltet die STB ein und versetzt sie in den Standby-Modus)
15. PLAY/PAUSE (Pause / verzögerte Direktaktivierung)
16. MEDIA (Aufruf des Aufnahmemenüs)
17. EPG (Öffnen des Menüs der elektronischen Programmzeitschrift)
18. OK-Taste (Bestätigen einer Auswahl in einem Menü)
19. Menü: Öffnen und schließen Sie den Menübildschirm oder kehren Sie zum vorherigen Menü zurück
20. USB (Aufruf des Multimedia-Menüs)
21. Drücken, um die Wiedergabe zurückzuspielen
22. Drücken Sie die Taste FWD, um die Wiedergabe schnell vorzuspielen
23. Numerische Eingabe (Eingabe numerischer Werte und Auswahl eines Kanals durch direkte Eingabe seiner Nummer)
24. TTX : Videotext (falls auf dem aktuellen Kanal verfügbar)



- 1 - USB-Anschluss (Eingang/Ausgang)
- 2 - Kontrollleuchte
(rot: Standby / grün: in Betrieb)
- 3 - Kanalnummernanzeige, Funktionsanzeige (Menü...)
- 4 - Kanalwechsel und ON / OFF-Tasten

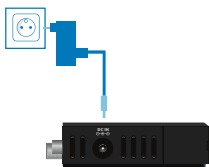


- 1 - Satellitensignaleingang
- 2 - Satellitensignalausgang
(z. B. für Zweitreceiver-Anschluss)
- 3 - HDMI-TV-Ausgang
- 4 - TV-Scart-Ausgang
- 5 - Stromeingang: mitgelieferter AC-Adapter (12Vdc / 1A)

Kurzanleitung zur Installation

Installation

1. Schließen Sie den Decoder mit dem Netzadapter an eine Steckdose an.



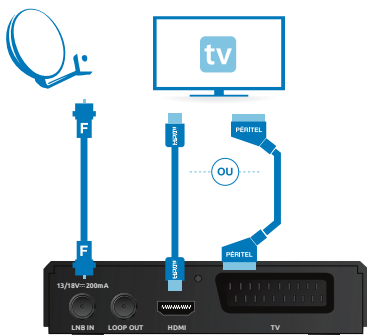
2 - Dish (RF IN) : Verwenden Sie ein Koaxialkabel mit «F»-Steckern, um den Receiver mit der Satellitenschüssel zu verbinden.

3 - Fernsehgerät : Verwenden Sie ein HDMI- oder SCART-Kabel, um den Receiver an Ihr Fernsehgerät

anzuschließen. *Achtung : Die HD-Auflösung (High Definition) wird nur mit einem HDMI-Kabel erreicht.*

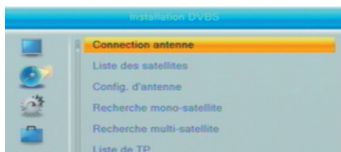
INSTALLATION 1 SATELLITE

1 - Drücken Sie die Taste «**MENU**» um das Hauptmenü aufzurufen.





- 2 - Drücken Sie die AUF- oder AB-Taste, um «**Installation**», zu markieren, und drücken Sie die RECHTS-Taste, um das Untermenü aufzurufen.
- 3 - Drücken Sie die Taste «OK», um das Menü «**DVBS-Setup**» aufzurufen.



- 4 - Drücken Sie die OK-Taste, um das Menü «**Antennenanschluss**» aufzurufen.

- 5 - Drücken Sie die Taste «LINKS» oder «RECHTS», um auszuwählen : «**Feste Antenne**».

- 6 - Drücken Sie die Taste **EXIT** um dieses Menü zu verlassen.

- 7 - Drücken Sie die Taste UP oder DOWN, um «**Satellitenliste**» auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste OK, um dieses Menü aufzurufen.

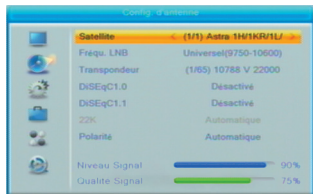
- 8 - Drücken Sie die Taste «auf» oder «ab» und dann die Taste «**OK**» um den zu installierenden Satelliten auszuwählen (Beispiel unten : Satellit Astra).



- 9 - Drücken Sie die Taste **EXIT** um dieses Menü zu verlassen.

- 10 - Drücken Sie die Taste «UP» oder

«DOWN», um auszuwählen : «**Antenna Setup**» und drücken Sie dann die Taste OK, um dieses Menü aufzurufen.



- **Satellit** : Wählen Sie den Satelliten

- **Häufig. LNB** : Es ist ratsam, die Einstellung «Universal» beizubehalten

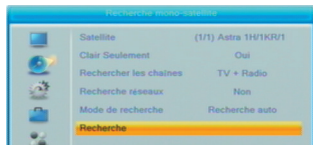
- **Transpondeur** : Verwenden Sie die Tasten «LINKS» und «RECHTS», um das Signal (Pegel und Qualität) des Empfangs Ihrer Schüssel auf mehreren Transpondern zu testen.

- **DiSEqC** : nicht für Einzelsatellitenempfang verwendet

- **Polarität** : Es ist ratsam, die Einstellung «Automatisch» beizubehalten

- 11 - Drücken Sie die Taste **EXIT** um dieses Menü zu verlassen.

- 12 - Drücken Sie die Tasten «UP» oder «DOWN», um «**Search Mono Satellite**» auszuwählen, und drücken Sie dann die OK-Taste, um dieses Menü aufzurufen.



- **Satellit** : Wählen Sie den Satelliten aus.

- **Nur löschen** : Wählen Sie «JA», um nur freie Kanäle zu speichern, oder «NEIN», um alle Kanäle zu speichern.

- **Suche nach Kanälen** : TV+Radio / Nur TV-Kanäle / Nur Radiokanäle.

- **Netzwerkrecherche** : ob nach NIT-Netzwerken gesucht werden soll oder nicht.

- **Suchmodus** : Wählen Sie den Kanalsuchmodus. Automatisch, Vorkonfiguriert (sucht nur nach Transpondern im Speicher) oder Präziser Scan (tatsächlicher Scan aller Frequenzen). Es ist ratsam, den Modus **«Automatik»** beizubehalten.

Wenn Sie diese Einstellungen vorgenommen haben, blättern Sie nach unten zu **«Suchen»** und drücken Sie die OK-Taste, um die Sendersuche zu starten.

Wenn die Suche abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste OK und dann die Taste EXIT, um das Menü zu verlassen.

Technische Daten

Digitaler Tuner

- Empfang : DVB-S2
- Frequenzbereich : 950 - 2150 MHz
- Demodulation : QPSK, 8PSK
- LNB-Steuerung : 22 kHz, 13 / 18V

Lebensmittel

- Modell: HJ-AD12-120100E
- Eingangsspannung: 100-240 V~
- Eingangs-AC-Frequenz: 50/60Hz
- Ausgangsspannung: 12,0 V CC
- Ausgangsstrom: 1,0 A
- Ausgangsleistung: 12,0 W
- Durchschnittlicher Wirkungsgrad im aktiven Modus: 83,0 %
- Wirkungsgrad bei geringer Last (10%): 74,4 %
- Leistungsaufnahme ohne Last: 0.07 W

Audio / Video

- Video-Decoder : MPEG-1, MPEG-2 MP@HL, H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP, VC-1
- Audio-Decoder : AAC/AC3/PCM
- Video-Ausgang : 4:3/16:9/Auto
- Video-Auflösung : 1920*1080

Abmessungen

- 125 x 90 x 27 mm

Recycling

Dieses Symbol auf dem Produkt, seinem Zubehör oder der Dokumentation zeigt an, dass das Produkt mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU konform ist. Das bedeutet, dass weder das Produkt noch sein gebrauchtes elektronisches Zubehör mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Garantie

Die Gewährleistung für Ihr Gerät und dessen Zubehör richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Kaufs. Ersatzteile für dieses Gerät sind mindestens für die Dauer der Garantiezeit erhältlich.

Konformitätserklärung

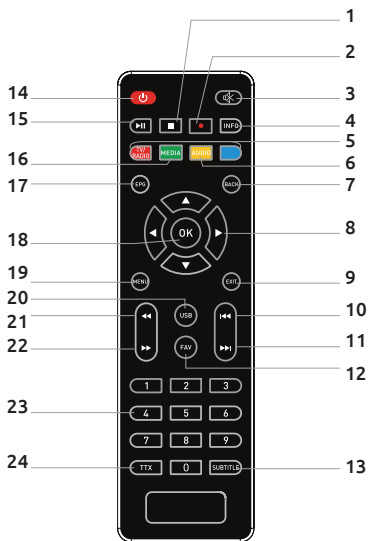
Der Unterzeichner, SEDEA, erklärt, dass die Funkanlage des Typs Satellitenempfänger mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.sedeapro.com/support-technique/>



Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Das Gerät muss ausgeschaltet werden, bevor das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wird.
- Ziehen Sie niemals den Netzstecker der Kamera, indem Sie am Netzkabel ziehen, während Sie den Netzadapter festhalten.
- Erlauben Sie Kindern nicht, das Gerät unbeaufsichtigt zu benutzen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Geräts. Reinigen Sie nur mit einem weichen, trockenen Tuch und vermeiden Sie die Verwendung von Aerosolen.
- Vermeiden Sie tropische und besonders feuchte Klimazonen.
- Sorgen Sie für einen zugänglichen Einbauort.

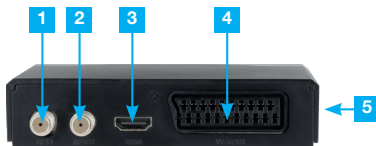
Tiene la posibilidad de descargar el manual de instrucciones completo en
<https://www.sedea-pro.com/support-technique/>



1. STOP
2. GRABAR : Grabar el programa de televisión actual (Si el disco duro o la memoria USB están conectados)
3. MUTE (Apagando/encendiendo el sonido)
4. INFO (Presione para obtener información sobre el canal actual)
5. Botones ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL (Se usan para ejecutar funciones en los menús)
6. AUDIO (Seleccione el modo de audio y la pista de audio)
7. BACK : Vuelve al canal anterior
8. Botones de navegación (Arriba, Abajo, Derecha, Izquierda): Permite navegar por los menús. Los botones "Arriba" y "Abajo" también permiten cambiar de canal. Los botones «Izquierda» y «Derecha» pueden ajustar el volumen
9. SALIR (Salir del menú)
10. VOLVER (Archivo anterior)
11. SIGUIENTE (Siguiente archivo)
12. FAV (Lista Abierta de Favoritos)
13. SUBTÍTULOS (Subtítulos en inglés)
14. ON/OFF (encienda el STB y póngalo en espera)
15. REPRODUCCIÓN/PAUSA (Pausa / Activación directa retardada)
16. MEDIOS (Entra en el menú Grabaciones)
17. EPG (Abrir el menú de la guía de programación electrónica)
18. Botón OK (Confirmar una selección en un menú)
19. Menú : Abrir y cerrar la pantalla del menú o volver al menú anterior
20. USB (Entra en el menú multimedia)
21. Presione para rebobinar la reproducción
22. Presione el botón FWD para adelantar la reproducción
23. Entrada numérica (Introducir valores numéricos y seleccionar un canal introduciendo directamente su número)
24. TTX : Teletexto (Si está disponible en el canal actual)



- 1 - Conector USB (entrada/salida)
- 2 - Luz indicadora
(roja: en espera / verde: en funcionamiento)
- 3 - Visualización del número de canal, visualización de la función (menú...)
- 4 - Cambio de canal y botones ON / OFF

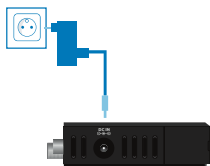


- 1 - Entrada de la señal del satélite
- 2 - Salida de la señal del satélite (por ejemplo, para la segunda conexión del receptor)
- 3 - Salida de TV HDMI
- 4 - Salida de TV Scart
- 5 - Entrada de energía : Adaptador de CA suministrado (12Vdc / 1A)

Guía de instalación rápida

Instalación

1. Conecta el decodificador a una toma de corriente eléctrica con el adaptador de CA.



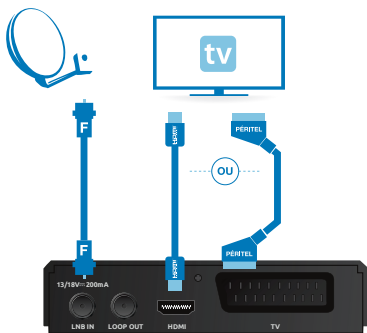
2 - **Plato (RF IN)** : Utilice un cable coaxial con enchufes «F» para conectar el receptor a la antena parabólica.

3 - **Televisión** : Utilice un cable HDMI o SCART para conectar el receptor a su televisión. *Advertencia : La resolución HD*

(alta definición) sólo se obtendrá con un cable HDMI.

INSTALACIÓN 1 SATÉLITE

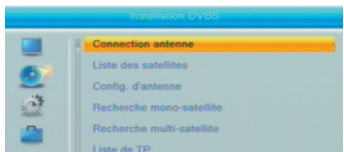
1 - Pulse el botón «**MENU**» para entrar en el menú principal.





2 - Presione la tecla ARRIBA o ABAJO para resaltar «**Instalación**», presione la tecla DERECHA para entrar en el submenú.

3 - Pulse el botón «OK» para entrar en el menú «**Configuración DVBS**».



4 - Pulse el botón OK para entrar en el menú «**Conexión de la antena**»

5 - Presione el botón «IZQUIERDA» o «DERECHA» para seleccionar : «**Antena fija**».

6 - Pulse el botón **EXIT** para salir de este menú.

7 - Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar : «**Lista de satélites**» luego pulse el botón OK para entrar en este menú.

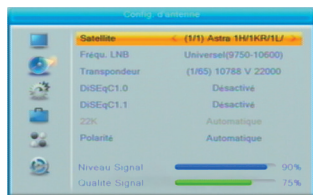
8 - Presione el botón «arriba» o «abajo» y luego presione el botón «OK» para seleccionar el satélite a ser instalado (ejemplo abajo: Satélite Astra).



9 - Pulse el botón **EXIT** para salir de este menú.

10 - Presione el botón «UP» o «DOWN»

para seleccionar : Pulse el botón «**Configuración de la antena**» y luego pulse el botón OK para entrar en este menú.



- **Satélite** : elija el satélite

- **Frecuentemente. LNB** : es aconsejable mantener el ajuste «Universal».

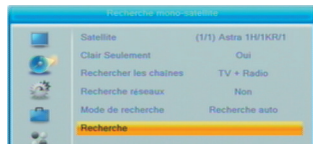
- **Transpondedor** : utilice los botones «IZQUIERDA» y «DERECHA» para probar la señal (nivel y calidad) de recepción de su antena parabólica en varios transpondedores.

- **DiSEqC** : no se utiliza para la recepción de un solo satélite

- **Polaridad** : es aconsejable mantener el ajuste «Automático».

11 - Pulse el botón **EXIT** para salir de este menú.

12 - Presione el botón «UP» o «DOWN» para seleccionar : «**Search Mono Satellite**» luego presione el botón OK para entrar en este menú.



- **Satélite** : elija el satélite.

- **Sólo borrar** : seleccione «SÍ» para almacenar sólo los canales libres o «NO» para almacenar todos los canales.

- **Buscar canales** : TV+Radio / Sólo canales de TV / Sólo canales de radio.

- **Investigación de redes** : si buscar o no redes de NIT.

- **Modo de búsqueda** : Elija el modo de búsqueda del canal. Automático, Pre-configurado (busca transpondedores en la memoria solamente) o Escaneo Preciso (escaneo real de todas las frecuencias). Es aconsejable mantener el modo «Automático».

Una vez que haya realizado estos ajustes, desplácese hacia abajo hasta «**Buscar**» y pulse el botón OK para iniciar la búsqueda de canales.

Cuando la búsqueda haya terminado, pulse el botón OK y luego el botón EXIT para salir del menú.

Datos técnicos

Sintonizador digital

- Recepción : DVB-S2
- Banda de frecuencias : 950 - 2150 MHz
- Demodulación : QPSK, 8PSK
- Control del LNB : 22 kHz, 13 / 18V

Alimentos

- Modelo: HJ-AD12-120100E
- Tensión de entrada: 100-240 V~
- Frecuencia de entrada AC: 50/60Hz
- Tensión de salida: 12,0 V COUCOU
- Corriente de salida: 1,0 A
- Potencia de salida: 12,0 W
- Eficiencia media en modo activo 83.0 %
- Eficiencia a baja carga (10%): 74,4 %.
- Consumo de energía sin carga 0.07 W

Audio / Video

- Decodificador de video : MPEG-1,MPEG-2 MP@HL,H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP,VC-1
- Decodificador de audio : AAC/AC3/PCM
- Salida de video : 4:3/16:9/Auto
- Resolución de video : 1920*1080

Dimensiones

- 125 x 90 x 27 mm

Reciclaje

Este símbolo en el producto, sus accesorios o documentación indica que el producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE. Esto significa que ni el producto ni



sus accesorios electrónicos usados pueden ser eliminados con otros residuos domésticos.

Garantía

La garantía de su aparato y sus accesorios cumple con las disposiciones legales en la fecha de compra. Las piezas de repuesto para este dispositivo están disponibles al menos durante la duración de la garantía.

Declaración de conformidad

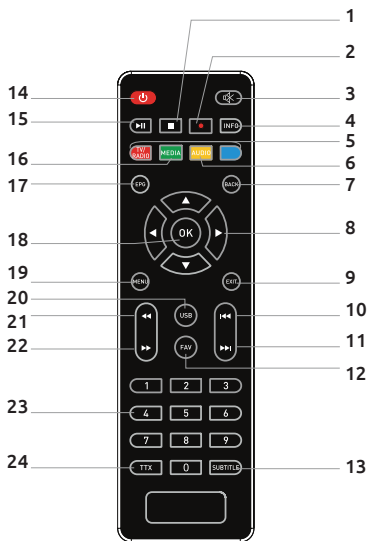


El abajo firmante, SEDEA, declara que el equipo de radio del tipo receptor de satélite cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede consultar en la siguiente dirección de Internet: <https://www.sedea-pro.com/support-technique/>

Precauciones de uso

- La unidad debe apagarse antes de retirar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Nunca desenchufe la cámara tirando del cable de alimentación mientras sujeta el adaptador de CA.
- No permita que los niños usen la unidad sin supervisión.
- Desconecta la máquina antes de limpiarla. Limpie sólo con un paño suave y seco y evite el uso de aerosoles.
- Evite los climas tropicales y particularmente húmedos.
- Proporcionar un lugar de instalación accesible.

U heeft de mogelijkheid om de volledige gebruiksaanwijzing te downloaden op <https://www.sedea-pro.com/support-technique/>



1. STOP
2. RECORD : Neem het huidige TV-programma op (als de harde schijf of USB-stick is aangesloten).
3. MUTE (Het geluid uitschakelen/aanzetten)
4. INFO (Druk op om informatie te krijgen over het huidige kanaal)
5. ROOD/GROEN/GROEN/YELLOW/BLAUW-knoppen (gebruikt om functies in menu's uit te voeren)
6. AUDIO (selecteer audiomodus en audiotrack)
7. ACHTERGROND : keert terug naar het vorige kanaal
8. Navigatietoetsen (Boven, Onder, Rechts, Links): Hiermee kunt u door de menu's navigeren. Met de knoppen "Omhoog" en "Omlaag" kunt u ook van kanaal wisselen. De knoppen "Links" en "Rechts" kunnen het volume aanpassen
9. EXIT (Uitgaan van het menu)
10. TERUGKEREN (Vorig bestand)
11. NEXT (Volgende bestand)
12. FAV (Open favorietenlijst)
13. SUBTITLES (Ondertitels Aan/Uit)
14. ON/OFF (zet de STB aan en zet hem in stand-by)
15. PLAY/PAUSE (Pauze / Vertraagde directe activering)
16. MEDIA (Ga naar het menu Opnames)
17. EPG (Open het menu van de elektronische programmagids)
18. OK-knop (Bevestig een keuze in een menu)
19. Menu : Open en sluit het menuscherm of keer terug naar het vorige menu.
20. USB (Ga naar het multimediamenü)
21. Druk op om het afspelen terug te spoelen
22. Druk op de FWD-toets om snel vooruit te spoelen
23. Numerieke invoer (Voer numerieke waarden in en selecteer een kanaal door direct het nummer ervan in te voeren)
24. TTX : Teletext (indien beschikbaar op het huidige kanaal)



- 1 - USB-aansluiting (in-/uitgang)
- 2 - Indicatielampje
(rood: stand-by / groen: in bedrijf)
- 3 - Kanaalnummerweergave, functieweergave
(menu...)
- 4 - Kanaalwissel en AAN/UIT-knoppen

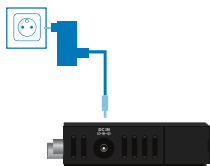


- 1 - Satelliet signaalinput
- 2 - Satelliet signaaluitgang (b.v. voor tweede ontvangersaansluiting)
- 3 - HDMI TV-uitgang
- 4 - TV Scart uitgang
- 5 - Voedingsspanning : AC-adapter meegeleverd (12Vdc / 1A)

Snelle installatiegids

Installatie

1. Sluit de decoder aan op een stopcontact met behulp van de wisselstroomadapter.



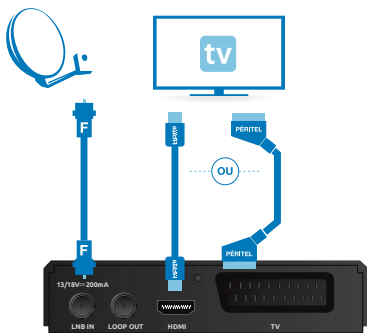
2 - **Schotel (RF IN)** : Gebruik een coaxiale kabel met «F» stekkers om de ontvanger aan te sluiten op de satellietdish.

3 - **Televisie** : Gebruik een HDMI- of SCART-kabel om de ontvanger aan te sluiten op uw televisie. *Waarschuwing :*

HD-resolutie (hoge definitie) wordt alleen verkregen met een HDMI-kabel.

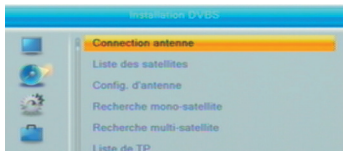
INSTALLATIE 1 SATELLIET

1 - Druk op de knop «**MENU**» om het hoofdmenu te openen.





- 2 - Druk op de OMHOOG of OMLAAG toets om «**Installatie**», te markeren, druk op de RECHTS toets om het submenu te openen.
- 3 - Druk op de «OK» knop om het «**DVBS Setup**» menu te openen.



- 4 - Druk op de OK-toets om het menu «**Antenneverbinding**» te openen.
- 5 - Druk op de toets «LINKS» of «RECHTS» om te selecteren : «**Vaste antenne**».
- 6 - Druk op de knop **EXIT** om dit menu te verlaten.
- 7 - Druk op de knop OMHOOG of OMLAAG om te selecteren : «**Satellietlijst**» en druk vervolgens op de knop OK om dit menu te openen.
- 8 - Druk op de «omhoog» of «omlaag» knop en druk dan op de «**OK**» knop om de te installeren satelliet te selecteren (voorbeeld hieronder: Satelliet Astra).



- 9 - Druk op de knop **EXIT** om dit menu te verlaten.
- 10 - Druk op de «UP» of «DOWN» knop

om te selecteren : «**Antenne Setup**» druk dan op de OK knop om dit menu te openen.

- **Satelliet** : kies de satelliet

- **Vaak. LNB** : het is raadzaam de instelling «Universeel» te behouden.

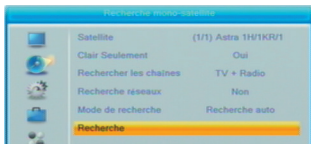
- **Transponder** : gebruik de knoppen «LINKS» en «RECHTS» om het signaal (niveau en kwaliteit) van de ontvangst van uw schotel te testen op verschillende transponders.

- **DiSEqC** : niet gebruikt voor eenvoudige satellietontvangst

- **Polariteit** : het is raadzaam om de instelling «Automatisch» te behouden

11 - Druk op de knop **EXIT** om dit menu te verlaten.

12 - Druk op de «UP» of «DOWN» knop om te selecteren : «**Search Mono Satellite**» druk dan op de OK knop om dit menu te openen.



- **Satelliet** : kies de satelliet.

- **Alleen wissen** : selecteer «JA» om alleen vrije kanalen op te slaan of «NEE» om alle kanalen op te slaan.

- **Zoek naar kanalen** : TV+Radio / alleen TV-kanalen / alleen radiokanalen.

- **Netwerkonderzoek** : het al dan niet zoeken naar NIT-netwerken.

- **Zoekmodus** : Kies de kanaalzoekmodus. Automatisch, Vooraf geconfigureerd (zoekt alleen naar transponders in het geheugen) of Nauwkeurig scannen (daadwerkelijke scan van alle frequenties). Het is raadzaam om de «**Automatische**» modus te behouden.

Zodra u deze instellingen hebt gemaakt, scrollt u naar beneden naar «**Zoeken**» en drukt u op de OK-knop om het zoeken naar kanalen te starten.

Als het zoeken is voltooid, drukt u op de knop OK en vervolgens op de knop EXIT om het menu te verlaten.

Technische gegevens

Digitale tuner

- Ontvangst : DVB-S2
- Frequentieband : 950 - 2150 MHz
- Demodulatie : QPSK, 8PSK
- LNB-besturing : 22 kHz, 13 / 18V

Voedsel

- Model: HJ-AD12-120100E
- Ingangsspanning: 100-240 V~
- Ingangsfrequentie AC: 50/60Hz
- Uitgangsspanning: 12,0 V COUCOU
- Uitgangsstroom: 1,0 A
- Uitgangsvermogen: 12,0 W
- Gemiddeld rendement in actieve modus: 83,0 %
- Rendement bij lage belasting (10%): 74,4%
- Stroomverbruik zonder belasting: 0,07 W

Audio / Video

- Videodecoder : MPEG-1, MPEG-2 MP@HL, H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP, VC-1
- Audiodecoder : AAC/AC3/PCM
- Video-uitgang : 4:3/16:9/Auto
- Videoresolutie : 1920*1080

Afmetingen

- 125 x 90 x 27 mm

Recycling

Dit symbool op het product, de accessoires of de documentatie geeft aan dat het product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Dit betekent dat noch het product, noch



de gebruikte elektronische accessoires samen met ander huishoudelijk afval mogen worden weggegooid.

Garantie

De garantie voor uw apparaat en de bijbehorende accessoires voldoet aan de wettelijke bepalingen op de datum van aankoop. Reserveonderdelen voor dit apparaat zijn ten minste beschikbaar voor de duur van de garantie.

Verklaring van overeenstemming

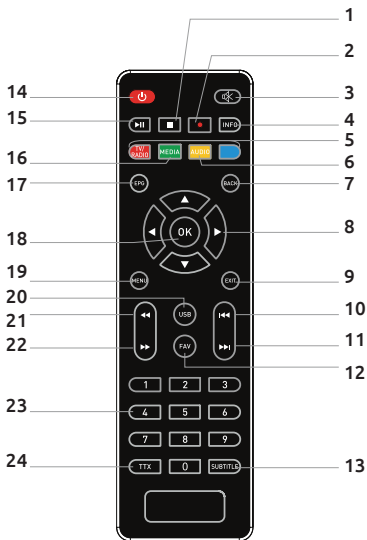
Ondergetekende, SEDEA, verklaart dat de radioapparatuur van het type satellietontvanger voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.sedeapro.com/support-technique/>



Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Het apparaat moet worden uitgeschakeld voordat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.
- Trek nooit de stekker van de camera uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken terwijl u de AC-adaptor vasthoudt.
- Laat kinderen het apparaat niet zonder toezicht gebruiken.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt. Reinig alleen met een zachte, droge doek en vermijd het gebruik van spuitbussen.
- Vermijd een tropisch en bijzonder vochtig klimaat.
- Zorg voor een toegankelijke installatielocatie.

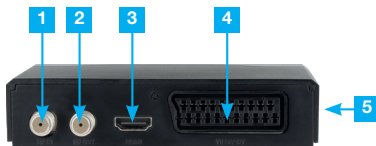
Avete la possibilità di scaricare le istruzioni per l'uso complete all'indirizzo
<https://www.sedea-pro.com/support-technique/>



1. STOP
2. REGISTRAZIONE : Registrare il programma TV corrente (se è collegato un disco rigido o una chiavetta USB)
3. MUTE (Spegnimento/accensione del suono)
4. INFO (Premere per ottenere informazioni sul canale corrente)
5. Pulsanti ROSSO/VERDE/GIALLO/GIALLO/BLU (Utilizzati per eseguire funzioni nei menu)
6. AUDIO (Selezionare il modo audio e la traccia audio)
7. BACK : Ritorna al canale precedente
8. Tasti di navigazione (Su, Giù, Destra, Sinistra): Permettono di navigare attraverso i menu. I pulsanti "Su" e "Giù" permettono anche di cambiare canale. I pulsanti "Sinistra" e "Destra" possono regolare il volume
9. EXIT (uscire dal menu)
10. INDIETRO (File precedente)
11. SUCCESSIVO (File successivo)
12. FAV (Elenco dei preferiti aperti)
13. SOTTITOLI (Sottotitoli On/Off)
14. ON/OFF (accendere l'STB e metterlo in standby)
15. PLAY/PAUSE (Pausa / Attivazione diretta ritardata)
16. MEDIA (Entrare nel menu RegISTRAZIONI)
17. EPG (aprire il menu della guida elettronica dei programmi)
18. Tasto OK (conferma una selezione in un menu)
19. Menu : Aprire e chiudere la schermata del menu o tornare al menu precedente
20. USB (Entrare nel menu multimediale)
21. Premere per riavvolgere la riproduzione
22. Premere il tasto FWD per l'avanzamento veloce della riproduzione
23. Ingresso numerico (Inserire valori numerici e selezionare un canale inserendo direttamente il suo numero)
24. TTX : Televideo (se disponibile sul canale corrente)



- 1 - Connettore USB (ingresso/uscita)
- 2 - Indicatore luminoso
(rosso: standby / verde: in funzione)
- 3 - Visualizzazione del numero di canale, visualizzazione della funzione (menu...)
- 4 - Pulsanti di cambio canale e ON / OFF

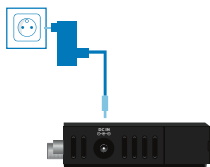


- 1 - Ingresso del segnale satellitare
- 2 - Uscita del segnale satellitare (ad es. per il collegamento del secondo ricevitore)
- 3 - Uscita TV HDMI
- 4 - Uscita TV Scart
- 5 - Ingresso alimentazione : adattatore AC fornito (12Vdc / 1A)

Guida rapida all'installazione

Installazione

1. Collegare il decoder ad una presa elettrica utilizzando l'adattatore CA.



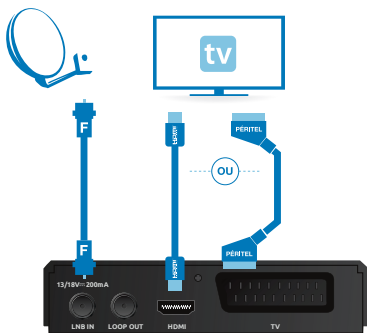
2 - Parabola (RF IN) : Usare un cavo coassiale con spine «F» per collegare il ricevitore alla parabola.

3 - Televisione : Utilizzare un cavo HDMI o SCART per collegare il ricevitore al televisore. *Nota bene : la risoluzione HD*

(alta definizione) si ottiene solo con un cavo HDMI.

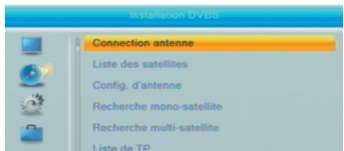
INSTALLAZIONE 1 SATELLITE

1 - Premere il tasto «MENU» per accedere al menu principale.





- 2 - Premere il tasto UP o DOWN per evidenziare «**Installazione**», premere il tasto RIGHT per entrare nel sottomenu.
- 3 - Premere il tasto «OK» per accedere al menu «**Installazione DVBS**».

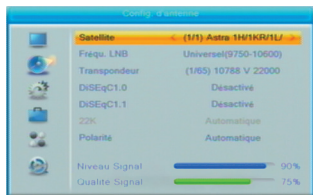


- 4 - Premere il tasto OK per accedere al menu «**Collegamento antenna**»
- 5 - Premere il pulsante «**SINISTRA**» o «**DESTRA**» per selezionare : «**Antenna fissa**».
- 6 - Premere il tasto **EXIT** per uscire da questo menu.
- 7 - Premere il tasto UP o DOWN per selezionare: «**Satellite List**» poi premere il tasto OK per entrare in questo menu.
- 8 - Premere il tasto «su» o «giù» e poi il tasto «**OK**» per selezionare il satellite da installare (esempio sotto: satellite Astra).

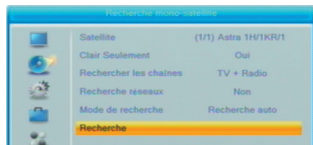


- 9 - Premere il tasto **EXIT** per uscire da questo menu.
- 10 - Premere il pulsante «UP» o «DOWN»

per selezionare : «**Antenna Setup**» quindi premere il pulsante OK per entrare in questo menu.



- **Satellite** : scegli il satellite
- **Frequenza. LNB** : si consiglia di mantenere l'impostazione «Universale»
- **Transponder** : utilizzate i tasti «**SINISTRA**» e «**DESTRA**» per testare il segnale (livello e qualità) della ricezione della vostra parabola su diversi transponder.
- **DiSEqC** : non utilizzato per la ricezione del singolo satellite
- **Polarità** : si consiglia di mantenere l'impostazione «Automatico»
- 11 - Premere il tasto **EXIT** per uscire da questo menu.
- 12 - Premere il tasto «UP» o «DOWN» per selezionare : «**Single Satellite Search**» e poi premere il tasto OK per entrare in questo menu.



- **Satellite** : scegliere il satellite.
- **Cancella solo** : selezionare «Sì» per memorizzare solo i canali liberi o «NO» per memorizzare tutti i canali.
- **Ricerca canali** : TV+Radio / Solo canali TV / Solo canali radio.

- **Ricerca di rete** : ricerca o meno di reti NIT.

- **Modo di ricerca** : Scegliere il modo di ricerca del canale. Automatico, preconfigurato (cerca solo i transponder in memoria) o Scansione precisa (scansione effettiva di tutte le frequenze). Si consiglia di mantenere la modalità «Automatico».

Una volta fatte queste impostazioni, scorrete fino a «Cerca» e premete il pulsante OK per iniziare la ricerca dei canali.

Quando la ricerca è completa, premere il pulsante OK e poi premere il pulsante EXIT per uscire dal menu.

Dati tecnici

Sintonizzatore digitale

- Ricezione : DVB-S2
- Banda di frequenza : 950 - 2150 MHz
- Demodulazione : QPSK, 8PSK
- Controllo LNB : 22 kHz, 13 / 18V

Alimentazione elettrica

- Modello: HJ-AD12-120100E
- Tensione d'ingresso: 100-240 V~
- Frequenza AC in ingresso: 50/60Hz
- Tensione di uscita: 12.0 V COUCOU
- Corrente di uscita: 1.0 A
- Potenza di uscita: 12,0 W
- Efficienza media in modalità attiva: 83.0 %
- Efficienza a basso carico (10%): 74,4
- Consumo energetico senza carico: 0.07 W

Audio / Video

- Decoder video : MPEG-1, MPEG-2
MP@HL, H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP, VC-1
- Decoder audio : AAC/AC3/PCM
- Uscita video : 4:3/16:9/Auto
- Risoluzione video : 1920*1080

Dimensioni

- 125 x 90 x 27 mm

Riciclaggio

Questo simbolo sul prodotto, i suoi accessori o la documentazione indica che il prodotto è conforme alla direttiva UE



2012/19/UE. Ciò significa che né il prodotto né i suoi accessori elettronici usati possono essere smaltiti con altri rifiuti domestici.

Garanzia

La garanzia del vostro apparecchio e dei suoi accessori è conforme alle disposizioni legali al momento dell'acquisto. I pezzi di ricambio per questo dispositivo sono disponibili almeno per la durata della garanzia.

Dichiarazione di conformità

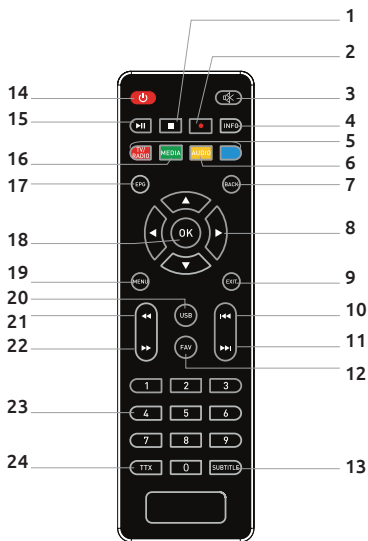
Il sottoscritto, SEDEA, dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo ricevitore satellitare è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: <https://www.sedeapro.com/support-technique/>



Precauzioni per l'uso

- L'unità deve essere spenta prima di rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non scollegare mai la videocamera tirando il cavo di alimentazione mentre si afferra l'adattatore CA.
- Non permettere ai bambini di usare l'unità senza supervisione.
- Scollegare la macchina prima della pulizia. Pulire solo con un panno morbido e asciutto ed evitare l'uso di aerosol.
- Evitare i climi tropicali e particolarmente umidi.
- Fornire un luogo di installazione accessibile.

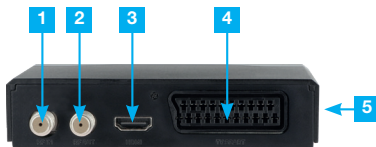
Pode descarregar o manual de instruções completo em
<https://www.sedeapro.com/support-technique/>



1. STOP
2. GRAVE : Grave o programa de TV actual (se o disco rígido ou a chave USB estiverem ligados)
3. MUTE (Desligar/ligar o som)
4. INFO (Imprensa para obter informações sobre o canal actual)
5. Botões VERMELHO/VERDE/YELLOW/BLUE (Utilizados para executar funções nos menus)
6. AUDIO (Seleccionar modo de áudio e pista de áudio)
7. VOLTAR : Permite-lhe regressar ao canal anterior
8. Botões de navegação (Para cima, Para baixo, Direita, Esquerda): utilizados para navegar através dos menus. Os botões "Para cima" e "Para baixo" são também utilizados para mudar de canal. Os botões "Esquerda" e "Direita" são utilizados para ajustar o volume
9. SAÍDA (Sair do menu)
10. VOLTAR (Ficheiro anterior)
11. PRÓXIMO (Próximo ficheiro)
12. FAV (Lista Aberta de Favoritos)
13. SUBTITLES (Subtítulos On/Off)
14. ON/OFF (ligar o STB e pô-lo a dormir)
15. PLAY/PAUSE (Pausa / Activação directa retardada)
16. MEDIA (Entre no menu Gravações)
17. EPG (Abrir o menu do Guia Electrónico de Programas)
18. Botão OK (Confirmar uma selecção num menu)
19. Menu : Abrir e fechar o ecrã do menu ou voltar ao menu anterior
20. USB (Entre no menu multimédia)
21. Prima para rebobinar a reprodução
22. Prima o botão FWD para avançar rapidamente a reprodução
23. Entrada numérica (Introduzir valores numéricos e seleccionar um canal através da introdução directa do seu número)
24. TTX : Teletexto (Se disponível no canal actual)



- 1 - Conector USB (entrada/saída)
- 2 - Luz indicadora
(vermelho: em espera / verde: a funcionar)
- 3 - Visualização do número do canal, visualização da função (menu...)
- 4 - Mudança de canal e botões ON / OFF

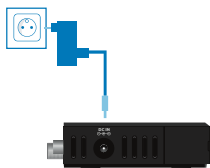


- 1 - Entrada de sinal de satélite
- 2 - Saída de sinal de satélite (por exemplo, para segunda ligação do receptor)
- 3 - Saída HDMI TV
- 4 - Saída de TV Scart
- 5 - Entrada de energia: adaptador AC fornecido (12 VDC / 1A)

Guia de instalação rápida

Instalação

1. Ligar o set-top box a uma tomada eléctrica utilizando o adaptador AC.



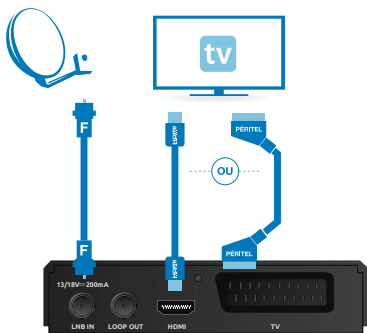
2 - **Antena de satélite (RF IN)** : Utilizar um cabo coaxial com fichas «F» para ligar o receptor à antena parabólica.

3 - **TV** : Utilize um cabo HDMI ou SCART para ligar o receptor à sua TV. *Cuidado:*

a resolução HD (alta definição) só será obtida com um cabo HDMI.

INSTALAÇÃO 1 SATELLITE

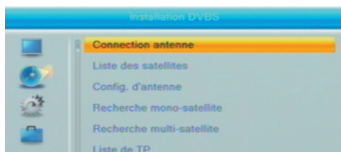
1 - Prima o botão «**MENU**» para entrar no menu principal.





2 - Prima a tecla «UP» ou «DOWN» para realçar «**Installation**», appuyez sur la touche «DROITE» pour entrer dans le sous menu.

3 - Prima o botão «OK» para entrar no menu «**Instalação DVBS**».



4 - Pressione o botão OK para entrar no menu «**Antenna connection**»

5 - Prima o botão «LEFT» ou «RIGHT» para seleccionar : «**Fixed antenna**».

6 - Prima a tecla **EXIT** para sair deste menu.

7 - Prima o botão UP ou DOWN para seleccionar : «**Satellite List**» depois prima o botão OK para entrar neste menu.

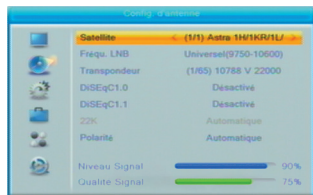
8 - Prima o botão «para cima» ou «para baixo» e depois prima o botão «**OK**» para seleccionar o satélite a ser instalado (exemplo abaixo: Satellite Astra).



9 - Prima a tecla **EXIT** para sair deste menu.

10 - Prima o botão «UP» ou «DOWN»

para seleccionar : «**Antenna Setup**» e depois prima o botão OK para entrar neste menu.



- **Satélite** : escolha o satélite

- **Freq. LNB** : recomenda-se manter a configuração «Universal»

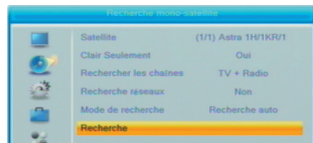
- **Transpondeur** : use os botões «ESQUERDA» e «DIREITA» para testar o sinal (nível e qualidade) da sua antena de recepção em vários transponders.

- **DiSEqC** : não utilizado para recepção de satélite único

- **Polaridade** : recomenda-se manter a definição «Automático»

11 - Prima a tecla **EXIT** para sair deste menu.

12 - Prima o botão «UP» ou «DOWN» para seleccionar : «**Single Satellite Search**» e depois prima o botão OK para entrar neste menu.



- **Satélite** : escolher o satélite.

- **Limpar apenas** : Seleccionar «SIM» para armazenar apenas canais gratuitos ou «NÃO» para armazenar todos os canais.

- **Canais de pesquisa** : TV+Radio / apenas canais de TV / apenas canais de rádio.

- **Pesquisa de rede** : pesquisar ou não por redes NIT.

- **Modo de pesquisa** : escolher o modo de pesquisa de canais. Automático, Pré-configurado (pesquisa de transponders apenas na memória) ou Preciso (varrimento real de todas as frequências). É recomendado manter o modo «Automático».

Uma vez feitas estas definições, desça até «Search» e prima o botão OK para iniciar a pesquisa de canais.

Quando a pesquisa estiver terminada, prima o botão OK e depois prima o botão EXIT para sair do menu.

Especificações técnicas

Sintonizador digital

- Recepção : DVB-S2
- Faixa de frequência : 950 - 2150 MHz
- Demodulação : QPSK, 8PSK
- Controlo LNB : 22 kHz, 13 / 18V

Fornecimento de energia

- Modelo: HJ-AD12-120100E
- Tensão de entrada: 100-240 V~
- Frequência de entrada AC: 50/60Hz
- Tensão de saída: 12.0 V COUCOU
- Corrente de saída: 1.0 A
- Potência de saída: 12.0 W
- Eficiência média no modo activo: 83.0 %
- Eficiência em carga baixa (10%): 74.4%
- Consumo de energia sem carga: 0.07 W

Áudio / Vídeo

- Descodificador de vídeo : MPEG-1, MPEG-2 MP@HL, H.264 HP@L4.1, MPEG4 ASP, VC-1
- Descodificador de áudio : AAC/AC3/PCM
- Saída de vídeo : 4:3/16:9/Auto
- Resolução de vídeo : 1920*1080

Dimensões

- 125 x 90 x 27 mm

Reciclagem

Este símbolo no produto, os seus acessórios ou documentação indicam que o produto está em conformidade com a Directiva da



UE 2012/19/UE. Isto significa que nem o produto nem os seus acessórios electrónicos usados podem ser eliminados com outros resíduos domésticos.

Garantia

A garantia do seu aparelho e dos seus acessórios está em conformidade com as disposições legais no momento da compra. As peças sobressalentes para este dispositivo estão disponíveis pelo menos durante a duração da garantia.

Declaração de conformidade

O abaixo assinado, SEDEA, declara que o equipamento de rádio do tipo receptor de satélite está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço web: <https://www.sedeapro.com/support-technique/>



Precauções de utilização

- A câmara deve ser desligada antes de retirar o cabo eléctrico da tomada de parede.
- Nunca desligue a câmara puxando o cabo de alimentação mas agarrando o adaptador AC.
- Não permitir que as crianças utilizem a unidade sem supervisão.
- Desligar a unidade da tomada antes da limpeza. Limpar apenas com um pano macio e seco e evitar a utilização de aerossóis.
- Utilizar esta unidade apenas em climas moderados. Evitar climas tropicais e particularmente húmidos.
- Fornecer um local de instalação acessível.